

Nota van inlichtingen

Levering van tolkdiensten

Europese aanbesteding volgens de openbare procedure

Vierde nota van inlichtingen

15 oktober 2021

Inleiding

Deze Nota van Inlichtingen maakt onderdeel uit van het Beschrijvend Document en prevaleert boven het Beschrijvend Document en de daarbij behorende Bijlagen.

Deze Nota van Inlichtingen bevat de antwoorden en reacties van het CBR op vragen en opmerkingen van Geïnteresseerden.

Vragen en opmerkingen van Geïnteresseerden en antwoorden en reacties van het CBR

Nr.	Betreft	Vraag	Antwoord
1	Bijlage 4 en Bijlage 5	U refereert in punt 2 aan: • Zoals blijkt uit het <u>bijgevoegde bewijsstuk</u> voldoet de Derde alleen of gezamenlijk met de Inschrijver aan deze eis. Vraag: Naar welk bewijsstuk refereert u? Doelt u hiermee op het UEA? Graag ontvangen we een toelichting	Bijlage 4 hoeft niet te worden gebruikt, zie het antwoord op vraag 2 hieronder. Wat betreft Bijlage 5 kunnen bewijsstukken zijn: een referentieopdracht, een eigen verklaring of (een) ander(e) bewijsmiddel(en) waaruit blijkt dat wordt voldaan aan de Geschiktheidseis.
2	Vervolg vraag NVI72	U geeft aan bijlage 4 niet bij de inschrijving te willen ontvangen. wij vermoeden dat dit tevens geldt voor bijlage 5. Klopt dit? Zo ja wilt u dan de checklist hierop aanpassen?	Bijlage 4 betreft een beroep op de financiële en economische draagkracht van een Derde. Het CBR stelt in deze Aanbesteding geen geschiktheidseisen met betrekking tot de financiële en economische draagkracht. Bijlage 4 hoeft daarom niet te worden gebruikt. Bijlage 5 moet wel bij de Inschrijving worden gevoegd als de Inschrijver een beroep doet op de technische bekwaamheid of beroepsbekwaamheid van een Derde. In de checklist staat bij Bijlage 4 en 5 in de eerste kolom aangegeven: 'optioneel'. Het is daarom niet nodig de checklist aan te passen.
3	Beschrijvend document 3.4.1 p 25	U geeft aan dat een referentieopdracht moet voldoen aan de volgende criteria Vraag: zijn de 4 criteria van toepassing op Competentie A en B en C en D (Dus voor elke competentie apart) of voor de Competentie A tm D totaal?	Het CBR vraagt vier competenties. De Inschrijver moet aantonen dat hij over die competenties beschikt door het overleggen van één of meerdere referentieopdrachten. Als uit één referentieopdracht blijkt dat de Inschrijver voldoet aan alle vier de competenties A, B, C en D dan volstaat dus die ene referentieopdracht, meer zijn niet nodig. Voor de referentieopdrachten gelden wel criteria; dat is waar uw vraag over gaat. De vier criteria opgesomd in paragraaf 3.4.1 van het Beschrijvend Document zijn van toepassing op de <i>referentieopdrachten</i>. Dus elke referentieopdracht die de Inschrijver overlegt (om te bewijzen dat hij voldoet aan de gevraagde competenties) moet voldoen aan die vier criteria.
4	Beschrijvend document 3.4.1 p 25	1 van de 4 criteria betreft: -de omvang van de opdracht is ten minste 500.000 euro excl btw per jaar. Voor welke Competentie is dit van toepassing?	Zie het antwoord op vraag 3. De criteria zijn van toepassing op elke <i>referentieopdracht</i> die de Inschrijver overlegt.

5	Beschrijvend document 3.5.1 p 26	Paragraaf 3.5.1 sub iii. Op welk betreffend bewijsstuk doelt u?	Het kan hier gaan om de referentieopdracht(en) waaruit blijkt dat de Derde voldoet aan de gevraagde competentie(s), of een eigen verklaring, of (een) ander(e) bewijsmiddel(en).
6	Beschrijvend document 4.4 Kwalitatieve Gunningscriteria Vervolg vraag NVI1-13 en NVI 2-7	Wij verzoeken u meer duidelijkheid te geven (transparantie) met betrekking tot de kwalitatieve gunningscriteria. De verplichting tot het betrachten van transparantie is in de jurisprudentie als volgt geconcretiseerd. Het is van belang dat (i) het voor een kandidaat-inschrijver volstrekt duidelijk is wat van hem wordt verwacht, (ii) de inschrijvingen aan de hand van een zo objectief mogelijk systeem worden beoordeeld, en (iii) de gunningsbeslissing zodanig inzichtelijk wordt gemotiveerd dat het voor de afgewezen inschrijvers mogelijk is om de wijze waarop de beoordeling heeft plaatsgevonden te toetsen. Op dit ogenblik is het beoordelingskader voor ons nog steeds onvoldoende duidelijk. Graag alsnog een inhoudelijke reactie op onze initiële vragen en aanpassing van het beoordelingskader van de 6 gunningscriteria zodanig dat het voor inschrijver volstrekt duidelijk is wat wordt verwacht.	Naar het oordeel van het CBR zijn de drie (niet zes, zoals u in uw vraag stelt) kwalitatieve Gunningscriteria, de beoordelingskaders van deze drie Gunningscriteria, het beoordelingsproces en de wijze van beoordelen inzichtelijk en uitvoerig beschreven in hoofdstuk 4 van het Beschrijvend Document. Daarnaast is in antwoord op uw eerdere vragen een en ander nader toegelicht in de tweede en derde Nota van Inlichtingen. Het CBR staat achter het gekozen gunningsmodel en de gegeven antwoorden in de voorgaande Nota's van Inlichtingen. De veronderstelling dat het CBR hierbij het transparantiebeginsel in onvoldoende mate zou naleven deelt het CBR niet. Vanzelfsprekend zal het CBR de gunningsbeslissing uitvoerig en onderbouwd motiveren.
7	Bijlage 6 vervolgvraag NVI1- 68 en NVI2 - 14	U geeft aan dat 'op locatie' niet wordt toegevoegd aan competentie B. Echter de aanpassing dient te worden gemaakt op competentie A. Wij vragen u alsnog de aanpassing te maken.	Competentie A in paragraaf 3.4.1 van het Beschrijvend Document luidt: <i>Ervaring met het werven en selecteren van Tolken in uiteenlopende talen voor ten minste 5.000 opdrachten per jaar</i>. Dat hoeven <u>niet</u> noodzakelijkerwijs opdrachten <i>op locatie</i> te zijn. Het mogen ook opdrachten zijn die telefonische tolkdiensten betreffen. Competentie A blijft gehandhaafd zoals omschreven in de Herziene Documentatie van het Beschrijvend Document en Bijlage 6.
8	Beschrijvend document 4.7.1 K1: Gebruiksvriendelijkheid IT-voorziening; pagina 29	Annuleringen: kunt u aangeven hoeveel % van de tolkopdrachten gemiddeld geannuleerd werden gedurende de afgelopen jaren?	Zie het antwoord op vraag 165 in de tweede Nota van Inlichtingen van 24 augustus 2021: Voor de coronapandemie was het aantal annuleringen zeer gering, denk aan een paar keer per jaar. Exacte cijfers heeft het CBR niet voorhanden.